

Aergera-Meisterschaft
Maîtrise Aergera

2020



Grusswort / Salutations



C'est un grand plaisir de vous inviter aux 18^{ème} championnat Aegerger. Comme toujours, vous trouverez toutes les informations nécessaires dans le livret. Dans notre buvette, nous vous proposons comme les derniers années la Fondue Moitié-Moitié.

Cette année, nous n'avons dans notre livret que des annonces d'entreprises qui forment des apprentis dans les métiers de construction métallique et/ou construction d'appareils industriels. Je tiens à remercier toutes ces entreprises pour leur précieux soutien et vous demande de distribuer le livret aux juniors à la recherche d'une place d'apprentissage.

J'espère vous accueillir à notre manifestation de tir.

Avec salutations

Pascal Broch

Président

Es ist mir eine grosse Freude euch alle zu der 18. Aegergerameisterschaft einzuladen. Wie immer findet ihr alle nötigen Informationen im Libretto. In unserer Buvette bieten wir wieder Fondue Moitié-Moitié an.

Dieses Jahr haben wir im Libretto nur Inserate von Betrieben welche Lernende in den Berufen Metallbau und/oder Anlagen- und Apparatebau ausbilden. Ich danke all diesen Betrieben für ihre wertvolle Unterstützung und bitte euch das Libretto auch an Junioren auf der Suche nach Lehrbetrieben zu verteilen.

Ich hoffe euch an unserem Schiessanlass begrüssen zu dürfen.

Mit Schützengruss

Pascal Broch

Präsident

métal+toi
www.metal-et-toi.ch



... stark in Stahl und Aluminium

Türen - Tore - Garagentore - Wintergarten - Veranden
Faltschiebeanlagen - Geländer - Stahlbau - Fassaden

1716 Plaffeien 026 419 14 70 laupermetall.ch



Inhalt / Table de matière

Grusswort / Salutations	1
Inhalt / Table de matière	3
Einzelwettkampf / Concours individuel	5
Gruppenwettkampf / Concours en groupes	6
Bestimmungen	8
Généralités	11
Schiesszeiten / Horaires	13
Anmeldung / Inscriptions	13
Auszahlungen / Répartition	15
Auszeichnungen / Distinction	16
Vergangene Sieger / Anciens gagnants	19
Anfahrtsplan / Plan d'accès	20

ZAHND

Auto-Camion-Center

Garage & Carrosserie
Eduard Zahnd AG
Telmoos 40
1716 Plaffeien



Tel. +41 (0)26 419 99 10
garage-zahnd.ch

**Wir bilden Lehrlinge aus in
verschiedenen Berufen:**

- Automobilfachmann EFZ
- Automobil Mechatroniker EFZ
- Automobilfachmann Nutzfz. EFZ
- Anlagen-und Apparatebauer EFZ
- Carrosserie Spengler EFZ

Schnuppertage sind möglich!

Fahrzeugbau | Gelenkwellendienst | Mechanische Werkstatt | Carrosserie-Malerei
Construction-Serrurerie | Service de cardan | Atelier mécanique | Carrosserie-Peinture

die **Mobil**macher.

Einzelwettkampf / Concours individuel

Probeschüsse	unbeschränkt vor Wettkampfbeginn	
Programm	40 Schuss (elektronische Scheiben) in max. 75 Minuten - inklusive Probeschüsse	
Doppel	bis 20 Jahre Ab 21 Jahren	Fr. 12.- Fr. 18.-
Aufgelegt		
Probeschüsse	unbeschränkt vor Wettkampfbeginn	
Programm	30 Schuss (elektronische Scheiben) in max. 60 Minuten - inklusive Probeschüsse	
Doppel	Fr. 18.-	
Inklusive Abgaben	Fr. 1.- / Schütze und Fr. 0.03 / Schuss an SSV Fr. 0.80 / Schütze an Kanton	
Coups d'essais	libre avant le concours	
Programme	40 coups (cible électronique) en max. 75 minutes -cps. d'essais inclus	
Finance	jusqu'à 20 ans à partir de 21 ans	Fr. 12 - Fr. 18.
Tir appuis		
Coups d'essais	libre avant le concours	
Programme	30 coups (cible électronique) en max. 60 minutes -cps. d'essais inclus	
Finance	Fr. 18.-	
Contributions incl.	Fr. 1.- / tireur et Fr. 0.03 / coup à la FST Fr. 0.80 / tireur au canton	

Gruppenwettkampf / Concours en groupes

Gruppen	4 Schützen einer Sektion bilden eine Gruppe
Doppel	Fr. 10.- pro Gruppe + Fr. 2.- Einschreibgebühr pro Gruppe
Rangierung	Die Summe der 4 Einzelschützen ergibt das Resultat.

Auszahlung an die Gruppen

100% der eingegangenen Gruppendoppel werden an 60% der Gruppen ausbezahlt. Alle Gruppen, die den Wettkampf beenden, erhalten eine Rangliste. Es wird kein Gruppenpreis abgegeben.

Groupes	4 tireurs de la même section forment un groupe
Finances	Fr. 10.- Par groupe + Fr. 2.- Par group pour l'inscription
Classement	Le total des 4 tireurs donne le résultat

Répartiton aux groupes

100% du produit des résultats des groupes sont réparti à 60% des groupes. Chaque groupe classé reçoit un palmarès, mais pas de prix de groupe.



PLANUNG KONSTRUKTION
FABRIKATION MONTAGE

Duensstrasse 34
3186 Düdingen

TEL 026 492 05 50

FAX 026 492 05 51

www.artmetallbau.ch

mailbox@artmetallbau.ch

Dich interessiert die Welt des Metallbaus?

Du möchtest die Ausbildung zum Metallbauer oder zur Metallbauerin machen?

Wir bieten folgende Ausbildungen an:

Metallbauer/in EFZ

Metallbaukonstrukteur/in EFZ

Metallbaupraktiker/in EBA

metall+du
www.metall-und-du.ch



Bestimmungen

Wettkampf

Es findet ein Einzel- und Gruppenwettkampf statt.

Teilnahmeberechtigt

Alle Schützen/innen, welche einer anerkannten Sektion des SSV angehören. Jeder Schütze darf nur einmal den Wettkampf bestreiten. Einzelschützen sind zugelassen.

Grundlagen

Schiessvorschriften Lupi, SVLP, Ausgabe 2000 und ISSF.

Schiesszeiten

Die Schiesszeiten werden in der Reihenfolge der Anmeldung berücksichtigt, gutgeheissene Zeiten werden nicht bestätigt.

Absenden

Es findet kein Absenden statt. Die Einzel- und Gruppen-auszeichnungen werden nach erfolgter Scheibenkontrolle abgegeben. Spezialpreise werden 2 Wochen nach der Meisterschaft den Gewinnern zugestellt.

Schiessanlage

Die Schiessanlage befindet sich im Behindertenheim Linde in Tentlingen (Strecke Freiburg-Giffers), ab Dorfeingang Tentlingen signalisiert.

Parkplatz

Beim Behindertenheim Linde in Tentlingen.

Versicherung

Es gelten die Vorschriften und Reglemente der USS.

Organisation

Sportschützen Giffers-Tentlingen
Der Chef LUPU Marius Rumo

Genehmigt vom FKSV



Généralités



Bahnhofstrasse 45

3185 Schmitten

info@innomet.ch

Telefon 031 747 63 40

www.innomet.ch

Compétition

Il s'agit d'un concours individuel et de groupes.

Droit de participation

Sont admis tous les tireurs, membres d'une section affiliée à la FST. Chaque tireur ne peut concourir qu'une seule fois. Les tireurs individuels sont admis.

Bases

Réglementation Lupi, FST, Edition 2000 et ISSF

Horaire de tirs

Les horaires de tirs sont retenus selon réception des inscriptions. Des horaires accordés ne seront pas confirmés.

Envois

Il n'y a pas d'envois. Les distinctions individuelles ou de groupes seront remises à la suite du contrôle des cibles. Les prix spéciaux sont envoyés aux gagnants 2 semaines après le concours.

Lieu du stand

Le stand se trouve au Home Linde à Tinterin (Route Fribourg-Chevrilles). Fléché dès l'entrée du village de Tinterin.

Places de parc

Au Home Linde à Tinterin.

Assurances

Sont applicables, les réglementations et prescriptions de la USS.

Organisation

Sportschützen Giffers-Tentlingen
Le chef LUPU Marius Rumo

Approuvé par SCTF



**JÖRG & CO.
METALLBAU AG**
3185 Schmitten

**JÖRG & PARTNER
METALLBAU AG**
3150 Schwarzenburg



Tore • Türen • Antriebe



Premium Swiss Quality 

joergmetallbau.ch • 026 496 22 19

Schiesszeiten / Horaires

Dienstag / Mardi	21.01.2020	18:00 bis Schluss /jusqu'à la fin
Donnerstag / Jeudi	23.01.2020	18:00 bis Schluss /jusqu'à la fin
Freitag / Vendredi	24.01.2020	18:00 bis Schluss /jusqu'à la fin
Samstag / Samedi	25.01.2020	09:00 bis ca. 13:00 /jusqu'à environ 13:00

Anmeldung / Inscriptions

Einzel- & Gruppenwettkampf nach UIT Reglement
Concours individuel et groupe selon règlement UIT

Anmeldung bei / Inscriptions chez:

Rumo Marius
Neustadt 1
1735 Giffers

026 418 07 89
079 479 44 42
marius.rumo@bluewin.ch



Seit 50 Jahren begeistern wir Kunden in der ganzen Schweiz mit erstklassigen Stahlbau-, Metallbau-, Fassaden-, Bedachungs- und Hallenbau-Lösungen. Nutzen Sie unsere langjährige Planungs- und Ausführungskompetenz und profitieren Sie von ausgereiften und kosteneffizienten Hallenbau-Normlösungen.

Stahl- Metall- Fassaden- und Hallenbau

Heinz Freitag AG
Industriestrasse 12
3210 Kerzers
www.heinz-freitag-ag.ch

Auszahlungen / Répartition

1. Rang

2. Rang

3. Rang

Beste Dame

Bester Veteran

Bester Junior

1. Rang Aufgelegt

2. Rang Aufgelegt

4 Kranzkarten à Fr. 10.-

3 Kranzkarten à Fr. 10.-

2 Kranzkarten à Fr. 10.-

2 Kranzkarten à Fr. 10.-

2 Kranzkarten à Fr. 10.-

2 Kranzkarten à Fr. 10.-

2 Kranzkarten à Fr. 10.-

1 Kranzkarte à Fr. 10.-

1^{er} rang

2^{ème} rang

3^{ème} rang

Meilleur dame

Meilleur veteran

Meilleur junior

1^{er} rang appuis

2^{ème} rang appuis

4 cartes couronnes à Fr. 10.-

3 cartes couronnes à Fr. 10.-

2 cartes couronnes à Fr. 10.-

2 cartes couronnes à Fr. 10.-

2 cartes couronnes à Fr. 10.-

2 cartes couronnes à Fr. 10.-

2 cartes couronnes à Fr. 10.-

1 cartes couronne à Fr. 10.-

Auszeichnungen / Distinction

Kranzkarte: Carte couranne:			Fr. 6.-	Fr. 8.-	Fr. 10.-
U10	Junioren/Juniors U10	8-9	330	340	350
U13	Junioren/Juniors U13	10-12	330	340	350
U15	Junioren/Juniors U15	13-14	330	340	350
U17	Junioren/Juniors U17	15-16	330	340	350
U19	Junioren/Juniors U19	17-18	350	360	370
U21	Junioren/Juniors U21	19-20	350	360	370
E	Elite/Elite	21-45	350	360	370
S	Senioren/Seniors	46-59	350	360	370
V	Veteranen/Vétérans	60-69	350	360	370
SV	Seniorveteranen/ Seniors vétérans	70+	330	340	350
Aufgelegt / Appuis:					
SA	Senioren/Seniors	55-59	280	285	290
V	Veteranen/Vétérans	60-69	275	290	285
SV	Seniorveteranen/ Seniors vétérans	70+	270	275	280



Charpentes métalliques – Façades métalliques
Fenêtres d'aluminium – Vérandas – Jardins d'hiver
Vitrines – Portes – Construction acier + inox

antermot sa
 Maîtrise fédérale

Rte de l'industrie 10 – 1772 GROLLEY
 E-mail: info@antermotsa.ch – www.antermotsa.ch
 Tél. 026 475 31 27 – Fax 026 475 35 10



ACIER –ALU –INOX
www.clercmetal.ch

Vergangene Sieger / Anciens gagnants

Einzelsieger

2002 Bertschy Kuno (389)
2003 Abt Markus (386)
2004 Broch Pascal (384)
2005 Venetz Willy (385)
2006 Ritz Franz (384)
2007 Kolly Sandra (391)
2008 Schmid Christoph (383)
2009 Demierre Steve (383)
2010 Broch Pascal (387)
2011 Curty Alex (383)
2013 Broch Pascal (382)
2014 Aebischer Dominique (383)
2015 Aebischer Dominique (382)
2017 Aebischer Dominique (384)
2018 Venetz Willy (384)
2019 Emmenegger Gregory (378)

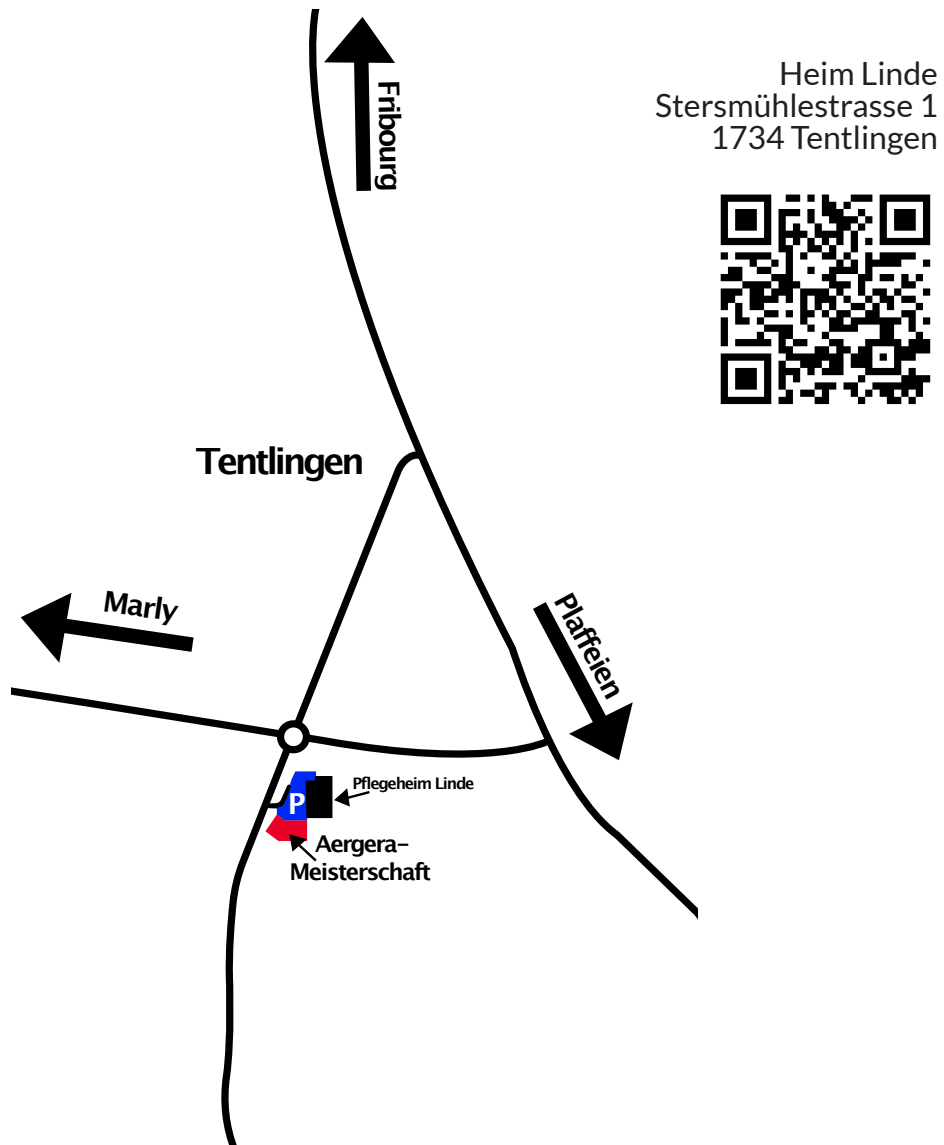
Gruppensieger

Lausanne (1476)
Bärggeis (1494)
Bärggeis (1502)
Bärggeis (1496)
Bärggeis (1512)
Bärggeis (1479)
Glütschbach (1499)
Glütschbach (1476)
Bärggeis (1480)
Bärggeis (1471)
Bärggeis (1480)
Bärggeis (1489)
Bärggeis (1481)
Bärggeis (1459)
Bärggeis (1452)
Schmitten (1466)

Aufgelegt

2017 Oberson Meinrad (376)
2018 Staub Kurt (292)
2019 Schafer Jean-Claude (288)

Anfahrtsplan / Plan d'accès



Herzlichen Dank an alle Sponsoren
für die grosszügige Unterstützung

Un grand merci aux sponsors
pour le soutien généreux

metall+du
www.metall-und-du.ch

« Bist du stark genug? »



metall+du

www.metall-und-du.ch



**Wir unterstützen den
Nachwuchs im Metallbau!**
www.metall-und-du.ch